

**Uchodźca jest osobą prześladowaną w kraju ojczystym. Osoba ubiegająca się o azyl to osoba, która na własną rękę i bez uprzedzenia przybyła do Norwegii i prosi o ochronę oraz uznanie jej za uchodźcę. Jeżeli wniosek o azyl zostanie załatwiony pozytywnie, to osoba starająca się o azyl otrzyma status uchodźcy.**

**Jeżeli otrzyma Pan/Pani odmowę azylu, musi Pan/Pani opuścić Norwęgii i nie może Pan/Pani ubiegać się o inne formy pozwolenia na pobyt i pracę.**

**Jeżeli pragnie Pan/Pani przyjechać do Norwegii celem podjęcia pracy, musi Pan/Pani złożyć wniosek o pozwolenie na pracę.**

## Azyl

Dana osoba ma prawo do azylu w Norwegii jeżeli żywi ona uzasadnioną obawę przed prześladowaniem w swoim kraju ojczystym.

Przyczyną prześladowania musi być rasa, wyznanie, narodowość, przynależność do określonej grupy społecznej lub poglądy polityczne. Prześladowanie musi być indywidualne. Obawa przed prześladowaniem musi również być przyczyną tego, że osoba ta nie chce wracać do kraju ojczystego, gdzie władze nie mogą lub nie chcą zapewnić jej ochrony przed prześladowaniem.

Osoby nie należące do jednej lub kilku ze wspomnianych kategorii nie mają prawa do azylu w Norwegii.

Prześladowanie, które w sposób szczególny dotyka kobiety oraz prześladowanie z powodu orientacji seksualnych może również dać prawo do azylu. Zarówno prześladowanie ze strony władz kraju ojczystego, jak i ze strony innych, na przykład ze

strony organizacji zbrojnych lub członków rodziny, może dać prawo do azylu.

Normalnie nie otrzyma Pan/Pani azylu jeżeli władze Pańskiego kraju ojczystego mogą zapewnić Panu/Pani ochronę, lub jeżeli będzie Pan/Pani bezpieczny/-a w określonej części kraju ojczystego. Ogólne problemy ekonomiczne w Pańskim kraju rodzinnym nie dają podstaw do uzyskania pozwolenia na pobyt w Norwegii.

## Pozwolenie na pobyt ze względów ochronnych

Jeżeli nie spełnia Pan/Pani kryteriów dla uzyskania azylu, to może Pan/Pani otrzymać pozwolenie na pobyt ze względów ochronnych, jeżeli pomimo wszystko powrót do kraju rodzinnego nie będzie dla Pana/Pani bezpieczny. Może tak być z powodu ogólnych zaburzeń politycznych lub społecznych stanowiących zagrożenie dla Pana/Pani życia, lub ponieważ ryzykuje Pan/Pani tortury lub niehumanitarne traktowanie innego typu.

## Pozwolenie na pobyt ze względów humanitarnych

Może Pan/Pani otrzymać pozwolenie na pobyt ze względów humanitarnych jeżeli przemawiają za tym silne względy czysto ludzkie, na przykład poważne względy zdrowotne lub wzgląd na sytuację małoletnich. Często ma to związek z trudnymi warunkami w kraju ojczystym, na przykład po zakończeniu działań wojennych lub stanu wojennego.

## Tryb rozpatrywania wniosku

Wkrótce po przyjeździe do Norwegii osoba starająca się o azyl zostanie wezwana na rozmowę. Rozmowa ta wraz z wnioskiem o azyl i ewentualnie osobistym oświadczeniem wnioskodawcy, stanowią podstawę dla dokonania oceny przez władze norweskie, czy wnioskodawca ma prawo do uzyskania azylu. Jeżeli nie uzyska Pan/Pani azylu, to władze norweskie automatycznie ocenią, czy może Pan/Pani otrzymać pozwolenie na pobyt ze względów ochronnych lub humanitarnych. Muszą istnieć silne względy czysto ludzkie przemawiające za tym.

### **Odwołanie od odmowy udzielenia azylu**

Jeżeli otrzyma Pan/Pani odmowę w odpowiedzi na wniosek o azyl, ma Pan/Pani prawo wnieść odwołanie od decyzji odmownej. Odwołanie musi zostać przesłane w przeciągu 3 tygodni od otrzymania przez adwokata decyzji UDI. Odwołanie rozpatrywane jest najpierw przez UDI, celem sprawdzenia czy pojawiły się nowe momenty w Pańskiej sprawie. Zazwyczaj ma się prawo pozostania w Norwegii w okresie rozpatrywania odwołania. Prawo to nie przysługuje jednak, jeżeli zdaniem UDI oczywiste jest, że Pan/Pani nie potrzebuje ochrony.

Jeżeli UDI uzna, że nie ma podstaw do zmiany decyzji odmownej, to odwołanie zostanie przesłane do Utlendingsnemnda (UNE).

### **Wyjazd z Norwegii**

Jeżeli władze norweskie rozpatrzą Pański wniosek o azyl odmownie i nie ma podstaw do udzielenia pozwolenia na pobyt ze względów ochronnych lub humanitarnych, to musi Pan/Pani opuścić Norwegię.

Powinien Pan/Pani skontaktować się z policją, aby umówić się odnośnie dobrowolnego wyjazdu z Norwegii. Jako alternatywę, powinien Pan/Pani zwrócić się do International Organization for Migration (IOM) z prośbą o pomoc w wyjeździe z Norwegii. IOM może również spotkać Pana/Panią gdy Pan/Pani przyjedzie do kraju rodzinnego, jeżeli tego Pan/Pani sobie życzy.

Jeżeli nie opuści Pan/Pani Norwegii dobrowolnie, to policja norweska odtransportuje Pana/Panią do kraju ojczystego, w razie potrzeby używając przymusu. Będzie Pan/Pani winien państwu norweskiemu sumę odpowiadającą kosztom odtransportowania Pana/Pani do kraju ojczystego.

### **Procedura 48-godzinna**

Od 1 stycznia 2004 wprowadzono 48-godzinną procedurę rozpatrywania wniosków o azyl złożonych przez osoby pochodzące z krajów, które Urząd d/s Cudzoziemców (UDI) z zasady uważa za bezpieczne. Bardzo niewiele osób, których wnioski o azyl uważane są za nieuzasadnione, otrzymuje pozwolenie na pobyt w Norwegii. Wniosek Pański zostanie rozpatrzony indywidualnie, ale szybciej niż zwykle wnioski (w przeciągu 48 godzin) i zgodnie z uproszczoną procedurą.

Celem zasięgnięcia dalszych informacji o azylu prosimy zajrzeć na stronę internetową [www.noas.org](http://www.noas.org) gdzie znajdą Państwo informacje w wielu językach.

The Norwegian Directorate of Immigration  
P.O. Box 8108 Dep.  
N-0032 Oslo  
Office address: Hausmannsgate 21

Phone: +47 23 35 15 00  
Fax: +47 23 35 15 15  
www.udi.no  
E-mail: [udi@udi.no](mailto:udi@udi.no)

Last updated: 15.02.2007

  
Norwegian Directorate  
of Immigration